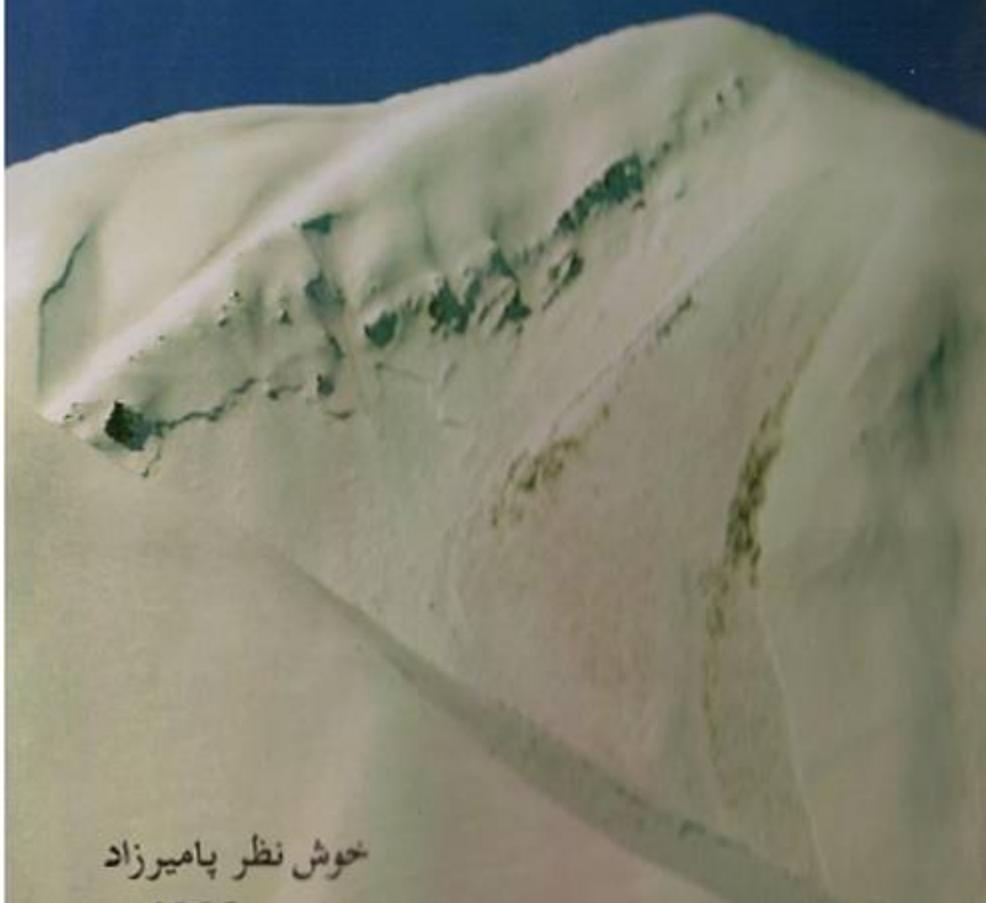


دوی دکھن

# تاریخ باستان شغنان



خوش نظر پامیرزاد

اکادمی علم های تاجیکستان  
انستیتوت تاریخ و انتوگرافیه

خوش نظر دولت نظر

## تاریخ باستان شغنان

محرر: عضو و ایستاده اکادمی علم های  
تاجیکستان، داکتر علم های تاریخ  
پروفیسر حق نظر نظراف

دوشنبه - 1998

## فهرست مطالب

صفحة	موضوع
	یادداشتی برای چاپ
یك	مقدمه
۱	باب I : شغنان و سیر تاریخی آن (در عصر باستان و دوره بیان)
۱	فصل یکم: نام شغنان و وجہ تسمیه آن
۱۲	فصل دوم: نام خیا آن و شغنان در آثار تاریخی
۳۷	باب II : شغنان بخشی از آریانوارثه
۴۹	فصل یکم: مفهوم و موقعیت آریانوارثه
۵۰	فصل دوم: علایم (علامت‌ها) و نشانه‌های فرهنگی باستانی
۷۰	در شغنان
۹۰	باب III : اتنوگرافی، زبان شغنان و اعتقادات مذهبی
۹۰	فصل یکم: اتنوگرافی
۱۰۹	فصل دوم: زبان شغنانی
۱۱۵	فصل سوم: اعتقادات مذهبی
۱۲۵	خلاصه :
۱۲۸	ادبیات استفاده شده :
	نام کتاب : تاریخ باستان شغنان
	نویسنده : دکتر خوش نظر پامیرزاد
	کمپیوٹر : مسروور الدین منصور
	محل ثبت کار : کراچی - پاکستان

## پیشگفتار برای چاپ حاضر

قابل تذکر است این اثر برای دفاع دکترا بود که به زبان تاجیکی به  
البای سریلیک زبور چاپ یافت.

هر چند عنوان آن "تاریخ باستان شغنان" معین شده مگر متن مکمل  
تاریخ باستان شغنان نبوده بلکه دریچه‌ای است برای دخول به این  
تاریخ که ساحت مخالف تاریخی شغنانی ها را به طور موجز توضیح  
میدارد. چهراً تاریخی شغنانی ها مدل زنده اریابی های قدیم میباشد  
که این اثر ان را به نمایش میگذارد. این اثر بخشی از حیات تاریخی  
فرهنگی افغانستان را روشن میسازد که در هزاره های قبل از میلاد  
و پس از آن وجود داشته و نمودهایی از آن را در امتداد زمان  
طولانی محفوظ داشته و چون گنجینه عظیم زنده باقی مانده است.

در بخش دیگر در این اثر بر تثبیت نام های جغرافیای تاریخی که  
امروز میان محققین و ویژه تأثیرگذاران بحث داغی است، تماش  
گرفته شده و بر بنیاد زبان های قدیم اریابی که در میان دره سار های  
پامیر از گزندروزگار گوش نشینی اختیار کرده این نامها تدقیق شده اند  
بحث جالبی در مورد زبان شغنانی در آن گنجانیده شده و با تکیه بر  
اسناد کتبی قرابت این زبان با زبان اوستایی تحلیل گردیده است که در  
این بحث دو موضوع بکر و جدید مطرح شده است. نخست دریافت  
برخی واژه های اوستایی که تا حال در زبان شغنانی بدون کدام  
تغییری محفوظ مانده است و دوم دریافت یکی از صد اهالی زبان  
اوستایی و تشخیص حرف آن در کتاب اوستا میباشد که در تمام  
ترجمه های اوستا به زبان های دیگر ناشناخته باقیمانده وزبان شغنانی  
آن را نگه داشته است.

اثر موجود ابهام برخی از مورخین را در باره موجودیت یکی از  
قبایل اریانی مرفع میسازد که در اوستا از آن به نام خیالانه ذکرو در  
اشار تاریخی موجودیت این قبیله الی عصر ششم میلادی تثبیت بوده و

## مقدمه

### تحقیقات علمی انجام یافته به مسایل عده تاریخ دوره قدیمی

شغنانیها و سایر اقوام و قبایل آریایی این سر زمین بخشیده شده است.

علم تاریخ که گویای حیات و زندگی انسان در ادوار گذشته است.

با روشن شدن ورقهایی از زندگی و حیات قبایل و اقوام صفحه جدیدی را باز

میکند. برای قبیله شغنانی نیز این سخن مصدق علی دارد. قبیله شغنانی

یکی از قبایل آریایی میباشد که در قدیمترین دوران حیات این اقوام میزیسته

است. تاریخ این قبیله ناشناخته باقی مانده، مورخین و محققین تاکنون

تدقیقات علیحده ای در این باره انجام نداده اند. این قبیله که یکی

از بزرگترین قبایل آریایی بوده و در دوره اولیه زنده گی آریایی نقش

پرازنده داشته، اکنون نیز بیشتر از همه طوایف و قبایل آریایی خصوصیات

و داشته های فرهنگی آریایی را با خود دارد. زیراکه جبر زمان آنها را به

میان دره سارهای کوهستانی کشانیده، در مدت زمان گذشته همه میزبان

قدیمی آریایی رانگاه داشته که با تشریح و روشن شدن جهات مختلف زندگی

این قبیله چهره آریایی ها در حال حاضر بهتر نمایان میشود. به این اساس

است که این اثر در علم تاریخ جای مخصوصی خواهد داشت.

این اثر که مروری بر تاریخ اقوام آریایی در سیماه قبیله شغنانی

میباشد. چون دریچه ای است به یک خانه تاریخ ملت کبیر آریایی باز شده و

خواستار تحقیقات و تدقیقات جدید در تاریخ آریایی میباشد. شغنان و

زندگی شغنانی ها در عصر حاضر چون موضوع جدید در تاریخ آریایی

خصوص اقوام تاجیک میباشد. چه داشته های فرهنگی و کلتوری، رسوم و

رواجهای فلکلور و ادب، زبان و عقاید مذهبی هم و همه دست ناخورده.

بعد از آن از دید محققین و مورخین غیب زده است. هم چنان این اثر صفحه گرد و غبار الود قبایل اصیل آریایی تورانی هارا به بحث میگیرد و مولف اثر را عقیده بر آن است که تاریخ قدیم افغانستان را این تاریخ تشکیل میدهد که کلا گفته نائشه باقیمانده است.

چاپ حاضر کتاب از نسخه تاجیکی آن به دری برگردان شده که تغیرات اورده شده در اصطلاحات آن به زبان تاجیکی محفوظ مانده اند. هم چنین تنظیم کتاب که در قالب تیزس علمی دانشگاهی صورت گرفته بدون تغیر به چاپ میرسد. در پایان این گفتگار نگارنده از نظریات خوانندگان و صاحبنظران، محققین و دانشمندان استقبال مینماید که برای چاپ های بعدی اثر استفاده خواهد گردید.

جای دارد که از آن عده دوستانی که برای به چاپ رساندن اثر تشویق کرده اند و هم چنین از محترم استاد سعیدی که منولیت چاپ آن را به عهده گرفته، ابراز سپاس و شکران نمایم.

خوش نظر پامیرزاد

آدرس الکترونیکی مولف:

[Khush\\_nazar@yahoo.com](mailto:Khush_nazar@yahoo.com)

آریایی را بر چهره خود دارند و همه این داشته‌ها "تاریخ زنده" در زمان کنونی می‌باشد. وقایع تاریخی که بر مبنای حیات حاضر شغنانیها در این رساله آورده شده است، سلسله‌یی از حقایق تاریخ نخستین حیات آریایی است که تاکنون تاریخ در مورد آنها خاموش بوده و یا این حقایق طور دیگری در تاریخ بازتاب دارند. برای آریایی‌ها تحقیقات تاریخی عندتاً چهره ایرانی که در حال حاضر جغرافیای محدودی را احتوا میدارد، داده شده و در برابر اقوام تورانی که قدیمترین آریایی هستند، کلاً خاموش و با خیلی ناقص سخنهایی دارد. این اثر تاریخ شغنان را در نمونه تورانی آن به تحلیل گرفته و راجع به اقوام آریایی مطالب بکر و تازه دارد که علم تاریخ را در تحقیقات این اقوام غنی خواهد ساخت.

در این کتاب حیات آریایی‌ها بر اساس گفته‌ها و نوشته‌های مورخین و متون قدیمی آریایی تحقیق و نمونه این حیات در مثال قبایل شغنانی‌ها بررسی گردیده و این ثبوت و دلیل آریایی بودن این قبیله و سایر قبایل آریایی است. در این تاریخ نام این قبیله در متون قدیمی و در آثار شفاهی این مردم تحقیق شده و دلایل موجودیت آن ارائه گردیده است، که تحقیق تازه و بکر می‌باشد. مورد تحقیق قرار دادن نام این قبیله از طریق زبان خود شان به بسیاری از مطالب تاریخی روشنی می‌اندازد.

سرگذشت این اقوام از قدیمترین زمانها تحقیق و تاریخ زنده گی آنها در ادوار گذشته توضیح و تشریح گردیده است. تدقیق سرگذشت آنها و تثبیت آنها در عصر کنونی پاسخ برای مطالب مبهم تاریخی که محققین و مورخین در برابر آن مواجه هستند، می‌باشد. این پاسخ گرهای تاریخی را باز می‌کند که تاکنون در ابهام تاریک تاریخ قدیمی اقوام آریایی وجود داشتند. این صفحات

تاریخ آریایی بیشتر سفید با قیمانده و کمتر بر آن نوشته شده است که بی شبهه این بحث تاریخی بخش سفید این صفحات را پر خواهد ساخت. اثر بر بخشی از جغرافیای تاریخی آریایی تماس می‌گیرد که این بحث در جغرافیای تاریخی یکی از مباحث داغ و پر سروصدای محققین و مورخین می‌باشد. بحث رساله بر نخستین زادگاه آریایی‌ها متمرکز است. در رابطه به نخستین زادگاه آریایی اندیشه‌ها از لحاظ علمی تو و تازه پیشکش گردیده است. این اندیشه‌ها بر اساس آثار و اسناد تاریخی قدیم ارائه شده است. از جانبی هم داشته‌های فرهنگی و کلتوری شغنانی‌ها تحقیق و برای اثبات این قول به رساله آورده شده که این داشته‌ها از سخنان نوشته نا شده در تاریخ می‌باشند.

این کتاب که حاوی مطالبی از اتنوگرافیه، زبان و اعتقادات مذهبی شغنانیها بوده این مطالب را در سیر تاریخی آنها تحقیق نموده است. درین تحقیق مسایل جدیدی به صفحات تاریخ علاوه می‌گردد. اثبات هویت ملی آریایی‌ها یکی از این مسایل است. این ادعا پاسخی است در برابر برخی از محققین که این قبیله را به قبایل غیر آریایی منسوب داشته‌اند. در رابطه به زبان نیز مسایل گفته نا شده در اثر وجود دارد. تثبیت برخی از قدیمترین آوازهای زبان شغنانی و تدقیق آنها اثر راغنی ترساخته است. توضیح و تشریح اعتقادات مذهبی و ثبوت برخی از نمودهای ادیان قدیمی آریایی در این منطقه سخنان جدید و تازه بوده که در کتاب آورده شده اند. در این بحث نمونه‌هایی از اعتقادات دوره میتراپرستی و آتش پرستی در میان مردم شغنان توضیح گردیده که اثبات این نمودهای تاریخ ادیان آریایی بیشتر به دلچسپی موضوع می‌افزاید.

مشکل میباشد و از همین جاست که ثبت نام متذکره در آثار مورخین دشواری را داشته و این نام به شکل "خیا آنه" آمده است.

اتنوگرافیه قبیله شغنانی مطالعه شده، روایت این قبیله با سایر ملتها و نژادها ارزیابی گردیده است. زبان شغنانی در خط السیر تاریخ انکشاف زبانها در این اثر مورد بحث قرار داده شده ارتباط این زبان با زبانهای دوره باستان زبانهای آریایی روشن شده، نمونه کلمات زبان اوستایی در زبان شغنانی آورده شده است که هدف ازین کار روشن ساختن سابقه تاریخی این زبان بوده و نیز راه جدیدی در تحقیقات بعدی سیر تکاملی زبانها میباشد.

یکی از یادگاری‌های دوران باستان که درین سرزمین حفظ و نگاهداری شده، عناصری از اعتقادات قدیمی آریایی است. این عناصر از مذاهب و ادیان قدیمی آریایی هاتاکنون در شغنان چشیدیده دارد. دوران باستان که آریایی‌ها معتقد به ارباب الانواع و بعداً به آتش پرستی و میترا پرستی شده یادگاری‌هایی در رسوم و رواج‌های مردمان شغنان دیده میشود. مقصد از توضیح و روشن شدن این بخش باز کردن این راه برای تحقیق در تاریخ ادیان و مذاهب بوده و نیز نشان دادن سطح بلند فرهنگی این اقوام در گذشته‌های دور است.

این تحقیق اولین اقدام در مورد آموزش تاریخ شغنان است. از این رو مسایل مربوط این تاریخ مسایل نووتازه در عرصه تاریخ‌نگاری میباشد. از جانبی هم مسایل مطرح شده تو و تازه هستند که این قبیله سده‌های متعددی چون گنجوری برای فرهنگ، کلتور، رسوم و آداب آریایی‌ها بوده و گویا این قبیله رسالتمند حمایه و حراست ازین داشته‌های فرهنگی

سالها پیش زمانی رسوم، عنعنات، آداب و رواج‌های قبیله شغنانی هارا با سایر اقوام و قبیله‌ها مقایسه مینمودم، تفاوت‌های کلی به نظر می‌آمد. موجودیت این تفاوت‌ها خود سوال برانگیز بوده که چرا چنین است؟ بعد قضاوت بیشتر در سال‌های بعدی بر آن وادار شدم تا پیرامون زندگی این قبیله، رسوم، عنعنات، آداب و رواج‌های آن به انشای این اثر بپردازم. مقصد از انشای این کتاب روشن نمودن گذشته تاریخی قبیله شغنانی‌ها و سرزمین شغنان است که در بنیاد قبایل آریایی و اقوام تاجیک بیشتر از هر قبیله دیگر سهم داشته اند و کوشش به خرج داده شده است تا ساحات مختلف حیات آنها، چگونه گی اعتقادات مذهبی آنها، روابط اقتصادی، کلتوری و عنعنوی، مناسبت آنها با دیگر اقوام همه و همه مورد تحقیق قرار گیرد.

در این اثر به حد توان تاریخ شغنان تدقیق گردیده، نام شغنان و وجه تسمیه آن توضیح شده که این نام در اوستا، در زبان پهلوی، در آثار سیاحین و زوار چینائی، در نوشته‌های شاعران و حکماء خراسان و ماوراءالنهر، در آثار جغرافیانویسان عرب آمده است. سیر تاریخی نام متذکره از دوره اوستایی به بعد به رویت آثار تاریخی که در کتابها آمده، ارزیابی شده و ارتباط این قبیله با سایر قبایل آریایی که در آثار تاریخی این قبایل به آسم تورانی شهرت یافته، بررسی شده است. در این بررسی نشان داده میشود که نام شغنان در آثار قدیمیتر "خیا آنه" و اشکال دیگر بر بنیاد همین نام ذکر شده که مورخین از نام این قبیله به زبان شغنانی آن را ثبت نموده اند. نام شغنانیها در زبان خودشان "خونه Xumone" است. در ترکیب این نام صدای "خونه" وجود دارد که تلفظ و ثبت این صدایه زبان‌های دیگر کار

تدریجی زندگی در امتداد زمان آموخته شده و از نظر صحت خویش قابل اطمینان میباشدند. مسایل و موضوعات شفاهی زیادی تاکنون ازین قبیله به شکل گفته ناشده در تاریخ باقی مانده و در این مسایل عناصر بزرگی از خاطره های اقوام باستانی آریایی خواهند بود. مگر از آن جایی که در نگارش این اثر بر آن عده مسایلی که برای آنها منابع کتبی وجود داشته، استفاده گردیده و با باوری کامل بر چنین مسئله به حیث سند تکیه شد. اما آن مسایلی که مآخذ کتبی برای آنها حصول نه شد، استفاده نگردید. در همه مطالب از منابع شفاهی استفاده صورت گرفته است. از نام شغنان گرفته تا اعتقادات مذهبی این مآخذ در کتاب کار برد دارند. مآخذ شفاهی بیشتر به مسایل زبان و رسوم و رواجها مورد استفاده بوده اند. چنانچه ثبت کلمات اوستایی در زبان شغنانی که این کلمات با صدای "۴" و "۵" اضافه تر بکار رفته اند، ازین مآخذ استفاده شده است. همچنان در رسومات و عنعنه ها، که رسومات در مقایسه با رسوم یاد شده به نام آریایی مقایسه گردیده و شامل متن شده اند. عدهه ترین مآخذ کتابی که در تنظیم و نگارش مسایل در اختیار بوده، کتاب "اوستا" است که ترجمه و تفسیر آن به زبان فارسی توسط دانشمند بزرگ ایران ابراهیم پورداود صورت گرفته است. ازین اثر در ثبیت نام "خیا آنه"، نشانه هایی از موقعیت آریانا و تجهیز که با مشخص ساختن کوه ها و دریا های آن تعیین میشود، از نام های قدیمی آریایی ها و برخوردها و جنگهای تورانیها و ایرانیها، از کلمات اوستایی که تاکنون در زبان شغنانی استعمال میشوند، شامل متن کتاب شده اند. و در برخی جاها بعضی از ادعاهایی این دانشنودان که قابل پذیرش نبوده، رد گردیده است. چنانچه در مورد ثبیت موقعیت امروزی آریانا و تجهیز و کوه های آن، که به

بوده است. مفهوم نام این قبیله و بررسی آن از دیدگاه های مختلف و عصرهای متفاوت کاری است جدید و نو، که مفهوم این نام "سرزمین شیرین" یا "مادر عزیز" را میرساند.

پیشکش کردن سرزمینهای پامیر و منجمله شغنان به حیث نخستین زادگاه آریایی ها و ازایه دلایل برای اثبات آن کار چند مقاله نخست بوده که در برخی مجلات زیورچاپ یافته و تحلیل از موقعیت کوه ها و دریا های یاد شده در "اوستا" برای اثبات قول، را در برگیرنده است. و نیز شرح و توضیح رسومات باستانی در شغنان که رسم حفاظت آتش، انتقال میت به بلندی، چراغ روشن، دعوت پیرشاه ناصر، بر پا داشتن خوش بویی را در بر میگیرد، قدمهایی است برای اثبات ادعای بالا، که پیشکش گردیده اند. تحلیل از نام هایی آریایی قدیمی و نشاندادن این نامها در میان قبیله شغنانی ها از کارهای اولی در زمینه تاریخ سرزمین میباشد.

مطالعه زبان شغنانی در طول سده های گذشته، ارتباط این زبان به زبان اوستایی، در یافت قرابت این دو زبان، در یافت تعداد زیادی از کلمات اوستایی در زبان شغنانی به ویژه کلماتی با صدای خاص حالیه زبان شغنانی کارهایی است نو و جدید. ادعایی نیز برای ثبت صدای "بن آ" در زبان اوستایی کار بکر و تازه میباشد.

موضوعات شامل این کتاب عموماً از منابع کتبی و شفاهی جمع آوری گردیده است. منابع کتبی که در اختیار بوده، بیشترین آنها نه منابع دست اول بلکه دست دوم بوده و یا این که، این منابع به شکل ترجمه شده آن به زبان فارسی استفاده گردیده که این خود نیز خالی از اشکال نخواهد بود. منابع شفاهی که در نگارش موضوع مورد استفاده قرار داشته به شکل

۱۹۷۲)، مهدی سیدی "نیمی ز ترکستان نیمی ز فرغانه" (مشهد ۱۳۱۷ هش)، عبدالحی حبیبی "افغانستان قبل از اسلام" (کابل، ۱۳۴۵ هش)، حبیب الله ابوالحسن شیرازی آسیای میانه" (تهران ۱۳۷۰ هش) برهان الدین کشکی "رهنمای قطعن و بدخشنان" (تهران ۱۳۶۶)، آ.آ. بابرنسکی کوهستانیان بالا آب پنج" (مسکو ۱۳۰۸ به زبان روسی)، زربین راجع به تاریخ شغنان" (مسکو ۱۹۲۶ به زبان روسی)، ب. اسکندرف "از تاریخ ساختمان دولتی ساویتی در تاجیکستان" (دوشنبه ۱۹۵۲ به زبان روسی)، ت. گ. ابایوا رساله هاراجع به تاریخ بدخشنان" (تاشکند ۱۹۶۴ به زبان روسی) عاید تاریخ، زبان، اتنوگرافیه و دولتمری موضوع شغنان (چه در قلمرو تاجیکستان و چه در قلمرو افغانستان) مقالات و کتابها و رساله هارا چاپ کرده اند. من البته نظر آنان رابه اثبات گرفته مواد دسترس خویش را به قلم داده ام.

به طورکل اثر از مقدمه، سه باب و خلاصه عبارت است، که سه باب آن شامل مطالب "شغنان و سیر تاریخی آن"، "شغنان بخشی از آریانا وئجه" و "سیر تاریخی اتنوگرافیه" زبان شغنانی و اعتقادات مذهبی" میباشد. در باب ا دو فصل جا دارد، که فصل یکم "نام شغنان ووجه تسمیه آن" و فصل دوم "نام شغنان و خیا آنه در آثار تاریخی" را بررسی مینماید. باب آادر باره آریانا وئجه دو فصل را احتوا میدارد. فصل یکم "مفهوم و موقعیت جغرافیای آریانا وئجه" و فصل دوم "علام و نشانه های فرهنگی باستانی در شغنان" را در بر میگیرد. در باب III سه فصل ترتیب شده که در فصل یکم "اتنوگرافیه" در فصل دوم "زبان شغنانی" و در فصل سوم "اعتقادات مذهبی" تشریح و توضیح شده است. اثر در ۱۵۰ صفحه تنظیم شده که مقدمه ۱۰ صفحه را در

ادعای آن دانشمندان موقعیت امروزی آریانا وئجه در خوارزم بوده و کوه هرائیتی را "البرز" واقع در شمال غرب ایران امروزی گفته اند. و نیز "ورینه Varena زادگاه فریدون رادر گیلان ایران پذیرفته و همچنان "پتشخوارگر راکه در طبرستان ایران قبول کرده، رد شده است. موقعیت آریانا وئجه در پامیر، کوه های هرائیتی سلسله کوه های پامیر، "ورینه Varena بهارک بدخشنان و پتشخوارگر اسم قدیمی بدخشنان در این اثر ثبت گردیده است. کتاب "تاجیکان" (تاریخ قدیمترین، قدیم و قرون وسطی) از مورخ شهر تاجیک بابا جان غفورف به حیث مأخذ کتبی مورد استفاده بود که بیشترین موضوعات تاریخی ازین اثر به متن شامل گردیده است. نظریه تعداد زیادی از مورخین و محققین ازین اثر نقل شده، موضوعات در مورد آریانا وئجه، "خیا آنه" و "یقتلها" مقایسه این قبیله ها با ایرانیان، نظریات سیاحین در باره شغنان ازین اثر اخذ گردیده است.

از کتاب "تاریخ ایران" نوشته سرپرستی سایکس در مورد رسم قدیمی آریائیها از قول مورخین قدیم یونان نقل گردیده است. "عصر اوستا" عنوان کتابی است که گروه دانشمندان و پروفیسران (شپیگل، گیگر، وندیشمن وسن جانا) آن را تالیف نموده اند که ازین اثر نیز آداب و رسوم آریایی های قدیم اخذ گردیده، نظریه این دانشمندان در مورد اتنوگرافی قبایل مسکون کوهستانی زمین پامیر و زبانهای پامیری به متن شامل گردیده است. ادعای آنها بر این که قبیله شغنانی پیرو دین زرده شتی بوده اند، رد گردید. عالمان و دانشمندان سید حیدر شاه محبت شاه در "تاریخ شغنان" (۱۹۱۲)، میرزا سنگ محمد بدخشنی در "تاریخ بدخشنان" (نشر مسکو ۱۹۰۷)، قربان محمدزاده و محبت شاه زاده "تاریخ بدخشنان" (نشر مسکو

برگرفته، سه باب ۱۳۴ صفحه را شامل بوده، خلاصه مطالب در ۱۳ صفحه گنجایش یافته و ۲ صفحه فهرست مآخذ و منابع میباشد.

معلومات مفصل راجع به ادبیات مورد استفاده در فهرست آورده میشود. مولف از کمکهای بیفرضانه دوستانی که در تهیه مواد این اثر انجام داده اند، ابراز سپاس مینماید.



## فصل یکم - نام شغنان ووجه تسمیه آن:

هر منطقه در طول تاریخ نامهای مختلفی را به خود میگیرد و جغرافیای تاریخی در طول زمانه ها این نامهارا حفظ و توضیح مینماید. شغنان نیز منطقه ای است که از دورترین زمانها در صفحات جغرافیای تاریخی جداگانه حدود مشخص دارد.

شغنان امروزه سرزمینی است کوهستانی که حالاًین سرزمین در بین کشورهای افغانستان، تاجیکستان و چین تقسیم شده است. سرزمین شغنان از قدیمترین سرزمینهای آریایی ها بشمار میرود، که این نام همزمان با پیدایش اقوام آریایی سرزبانها بوده است. برای بهتر روشن شدن تاریخ این سرزمین و سرگذشت آن نام آن رادر دوره های مختلف تاریخ بررسی میکنیم. شغنانیها از همان دوره های قدیم زبان شغنانی را به میراث برده و تا عصر حاضر آن را نگهداری کرده اند. یکی از نکات اساسی تاریخ این سرزمین نام آن در خود زبان شغنانی میباشد. کلمه شغنان از زبان خود شغنانی ها نبوده و از زبان فارسی و زبانهای دیگر گرفته شده است. این نام در زبان شغنانی "خُرَنَان" Xur<sup>h</sup>nān "تلفظ میشود. باشندگان این مرزوبوم خود را "خُرَنَانه" Xur<sup>h</sup>nāni "میگویند که" خُرَنَان "Xur<sup>h</sup>nān

باگذشت زمان بعدها به "شغنان" در زبان‌های دیگر تبدیل شده است.

طوری که میبینیم آوازهای "خ" و "لا" به "ش" و "غ" زبان فارسی تبدیل شده است و به این شکل "خرناد" Xu<sup>m</sup>an به "شغنان" زبان سایر مردم تغییر یافته است. علت این تغییر روش و معلوم است. نخست اینکه نام تعامی سرزمین ها در طول سده های متعدد از این امر مستثنی نبوده و در تغییر اند. دوم این که در زبان شغنانی آوازهای ویژه زبان وجود دارند که در سایر زبان های همجوار نیستند. علت نخست سخن پذیرفته شده بوده و در مورد علت دوم که در تغییر نام تأثیر زیاد دارد، باید علاوه کرد که در کلمه "خرناد" Xu<sup>m</sup>an آواز "لا" یکی از آن آوازها و صداها است که ویژه این زبان و یکی دو زبان دیگر خواهد بود. در زبان پشتون این آوازنیز وجود دارد. بنابرین نام "خرناد" Xu<sup>m</sup>an در طول قرن ها به "شغنان" تبدیل شده و این تبدیل شدن نظر به سایر مناطق و نام آن ها تغییر زیادی نکرده است.

"اوستا" کتاب مذهبی زردهشیان است که نه تنها مراسم مذهبی آریائیها توضیح گردیده، بلکه هویت برخی از اقوام و قبایل آریایی و مناطقی که آنها زیست داشتند، مشخص گردیده است. یکی از اقوام آریایی در این کتاب به نام "خیا آنه" یاد شده است که مبارزه شدید علیه زردهشیان نموده اند. این قبیله پاسدار رسوم و عنانه های نیاکان آریایی خویش بوده و نوآوری هایی که مذهب زردهشی در این رسوم آورده به طبع این قبیله موافق نبوده و حنگهای شدیدی میان آنها صورت گرفته است که از نام "خیا آنه" در چندین جای اوستا نام برده شده است. نام این قبیله را مورخین به طور دقیق ثبت نموده اند. چنین به نظر می آید که این قبیله عبارت از شغنانی های عصر حاضر استند، زیرا نام "خیا آنه" با نام "خرناد" Xu<sup>m</sup>an قربات

بسیار نزدیک دارد که شغنانیها است. اندک تفاوتی که میان این دو وجود دارد، همان مشکلی است که آواز "لا" در سایر زبانها نیست. و در رابطه به زبان اوستایی این احتمال را میتوان حدس زد که در آن دوره زندگانی آریایی که اوستا به آن زبان نگاشته شده، این آواز وجود داشته، و این آواز را مفسرین اوستا، کسانی که آن را خوانده اند، نیافته باشند. واگر آواز "لا" در زبان اوستایی هم موجود نباشد و در زبان شغنانی وجود داشته، بازهم اوستا این آواز را در مورد قبیله بی که تذکر رفته، طور دقیق به کار نگرفته است و نام "خرناد" Xu<sup>m</sup>an "به شکل "خیا آنه" در آمده است.

آثاری که از زبان پهلوی باقی مانده از قبیله بی به نام "خیانیان" نام میبرند. این قبیله دشمن زردهشیان قلمداد شده و جنگهای خونینی میان آنها به وقوع پیوسته است. جاماسپنامه "ازین جنگها یاد نموده است. این نام در نوشته های مختلف به نام های دیگر چون "خیانی"، "خیون" "خیونان" تذکر یافته و چنین میرساند که نام "خیا آنه" اوستادر زبان پهلوی به "خیانیان" تغییر شکل نموده است. طوری که پیشتر ذکر یافت "خرناد" Xu<sup>m</sup>an نام سرزمین "شغنان" و "خرناد" Xu<sup>m</sup>ani "یعنی باشندۀ سرزمین به زبان شغنانی میباشد و خیانیان که به جای خیا آنه اوستادر دوره های بعدی آمده است، اسم جمع "خرناد" Xu<sup>m</sup>nani را میرساند. اسم جمع درین زبان "خرناد" بین Xu<sup>m</sup>onien میشود. خیانیان با "خرناد" بین یک چیز خواهد بود و دلیل این تغییر در زبان پهلوی نیز همان نبودن آواز "لا" درین زبان است که "خرناد" بین "زبان شغنانی" به "خیانیان" پهلوی یا فارسی دوره میان تغییر شکل نموده است. و احتمال دارد که "یان" نیز علامت جمع باشد که به این صورت "خیانیان" جمع "خیانه" خواهد بود که "خیانه" با "خرناد" زبان شغنانی یک چیز میباشد.

نام "شقنان" شناخته و ابن حوقل در اثر جغرافی خویش زیر عنوان "صورة الارض" که سر زمین های اسلامی را در قرن چهارم هجری توضیح میدارد این سر زمین را "شققیه" مینویسد. (۱)

اصطخری یکی از جغرافیانویسان عصر ۷۶۰ ه است که کتابش زیر عنوان "مسالک و ممالک" از شغنان به نام "سفینه" نام میبرد و این سر زمین را همراه با واخان از دیار کفر میآورد. (۲)

یکی از سیاحان و جهانگردان مشهور وینسی به نام مارکو پولونیز این منطقه را دیده و در "سفرنامه" خویش که مشهورترین سفرنامه هاست در قرن ۷ ه ازین سر زمین به نام "شقنن" یاد میکند. (۳)

در آثار مورخین، شعر او نویسنده‌گان فارس، خراسان و ماوراءالنهر در طول سده‌ها نام شغنان به چشم میخورد که بیشترین آنها ازین مرز و بوم به نام شغنان نام میگیرند. مولف "حدود العالم" تأثیتی از واخان که رود جیحون از آن میگذرد و حد شمالی هند است، از حدود ماوراءالنهر آن را شناخته و از آن به نام "شکنان" نام میگیرد. ابوالقاسم فردوسی شاعر داستانپرداز و شیرین کلام زبان فارسی در اثر مشهورش "شاهنامه" ازین منطقه نام میگیرد. این منطقه را در داستانهایش "شگنان" و باشندگان آن را "شگنی" میگوید. (۴)

کتاب "البادا و التاریخ" نیز ازین منطقه نام میبرد و مینویسد که: شهر های بزرگ خراسان چهار است. نیشاپور و مرو و هرات و بلخ و بالای بلخ

۱- این حوقل. صورة الارض. تهران. ۱۳۴۵ ه. صفحه ۱۹۶.

۲- ابو اسحق ابراهیم اصطخری. مسالک و ممالک. تهران. ۱۳۴۷ ه. صفحه ۲۲۳.

۳- اورل استین. درمنطقه آموی علیا. مجله کابل. ۱۳۱۵ ه. شماره ماه اسد.

۴- ابوالقاسم فردوسی. شاهنامه. کابل. ۱۳۶۲ ه. صفحه ۱۹۳.

با بررسی نکات بالا نتیجه به دست می آید که در آثار دوره پهلوی قبیله یی که به نام "خیانیان" مسمی بوده اند یکی از قبایل آریایی بوده که بعد ها در زبانهای دیگر تغییر شکل نموده و در عصر حاضر به نام شغنانیان یاد میگردد.

سده ۷ میلادی در تاریخ آریاییها سده می است که سلطنت یفتلی ها در اثر اتحاد ساسانیها و قبایل ترک سقوط میکند که شغنانیها یکی از قبایل متفق یا متحد همین سلطنت بودند که با سقوط سلطنت یفتلیها شغنانیها نیز به دره های اطراف سواحل آمو دریا پناه برندند که این پناه بردن آنها، آنان را از نظر مورخین پنهان میسازد و نام آنها در آثار تاریخی این سده ها کمتر به چشم میخورد.

منابع و آثاری که نام این سر زمین را درین دوره تکرار میکنند، آثار سیاحان و زوار بودایی و چینایی است که ازین مرز و بوم عبور و مرور نموده و نام این منطقه را در آثار شان انعکاس میدهند.

نام شغنان در آثار و منابعی که با سیطره اسلام در جهان عرب و عجم ایجاد شده اند، به چشم میخورد. در آثار جغرافیانویسان عرب، در آثار و کتب علمی و دانشنامه ای غیر عرب، در یادداشت‌های سیاحان اروپایی که از شغنان تذکر داده اند، این نام به اشکال گوناگون ذکر شده است. "البلدان" کتاب جغرافیایی که شهر های مربوط جهان اسلام را در قرن سوم هجری شمسی توضیح نموده و این واضح یعقوبی آن را نگاشته است از شغنان به نام "شکنان" نام میگیرد. (۱)

ابن رسته نیز شغنان را "شقنان" میگوید. ابن خردادبه نیز آن را به

۱- ابن واضح یعقوبی. البلدان. تهران. ۱۳۴۲ ه. صفحه ۶۸۴.

پیش از نهر شهرهای تخارستان و ختل و شگنان و بدخشان است. (این مطلب در جلد چار، صفحه ۲۷ کتاب یاد شده توضیح گردیده است) ابو ریحان بیرونی دانشمند بزرگ شرق نیز در کتاب خویش زیر عنوان "تحقیق مالله‌ند" از شغنان تذکر به عمل آورده است. (صفحه ۱۰، اکتاب متذکره)

شغنان به همین شکل در آثار پیرخی از نویسندهای خراسان در قرن‌های اولیه هجری بازتاب یافته به ویژه آنانی که این سرزمین را از تزدیک دیده اند. یکی از شاعران زبان فارسی منجیک ترمذی است که این منطقه را به نام "شگنان" گفته و راه پر پیچ آن را در اشعارش آورده و نوشته است که:

رویت به راه شگنان مانده‌می درست باشد هزار کڑی و باشد هزار خم  
حکیم ستوده و تواندی خراسان زمین ناصر خسرو که این سرزمین را از نزدیک دیده است. شغنان را با عین کلمات در اشعارش آورده است. او بزرگی کوه شغنان را در نظر داشته و کسانی که بدون علم و دانش به مال خود می‌بالند به این کوه تشییه داشته و نوشته است:

ور به مال اندر بودی هنر فضل و خطر

کوه شغنان ملکی بودی بینا و بصیر<sup>(۱)</sup>  
به این صورت نام شغنان پس از سلطنت اسلام بر اراضی و مناطق مجاور آن در آثار و کتابهای این نویسندهای نامهای شگنان، شقین، شگنان و در قرن ۷ه به شغنان نام گردیده شده است.

در آثار مورخین و دانشمندان عصر حاضر شغنان به طور وسیع انعکاس یافته است. که تکرار هر کدام آن از گنجایش این صفحه ها بیرون

۱- ناصر خسرو، دیوان قصاید و اشعار، کابل، ۱۳۶۵، صفحه

است و از میان این همه آثار آن بخش از آثاری را بررسی می‌کنیم که این نام را تحلیل کرده اند. فرهنگ‌های زبان فارسی سرزمینی را به این نام در صفحات خود دارند. فرهنگ دهخدا یکی از مشهورترین فرهنگ‌های زبان فارسی می‌باشد. علی اکبر دهخدا در فرهنگ خویش از شگنان و شغنان نام گرفته و آن را سرزمینی گفته و این سرزمین را با آوردن شواهدی از آثار گذشته گان توضیح نموده است. در فرهنگ دهخدا شگنان را قریه‌ای به حوالی بلخ دانسته است. دهخدا مستند به "فرهنگ ولف" و "ناظل الاطباء" شگنی را منسوب و متعلق به ولايت "شکن" گفته است. مگر موقعیت این ولايت را توضیح ننموده که چنین ولایتی در کجا موقعیت دارد و نیز شگنی را یکی از پهلوانان تورانزمین دانسته و بر این گفته فردوسی در شاهنامه استناد ورزیده است:

سپاه دیدرس تم چندان که دریای روم

از ایشان نمودی چویک مهره موم

کشانی و شگنی و وهری سپاه

دکرگونه جوشن دکرگون کلاه

استدلال فرهنگ دهخدا از شگنی در هر دو صورت دقیق و به جا نیست. زیرا در هیچ اثری از ولايت "شکن" معلومات داده نشده و صرفاً این فرهنگ به ارتباط متراծ بودن کلمه شگنی با شگن معنی آن را گفته، در حالی که شگنان نام سرزمینی است که در آثار قدما از آن تذکر رفته و شگنی را منسوب به این سرزمین میدانند. و در مورد معنی دوم کلمه، که آن از نام یک تن از پهلوانان تورانزمین گفته، باید علاوه کرد که در گفته "فردوسی در "شاهنامه" معنی شگنی نام قوم است نه نام یک پهلوان. زیرا شگنی درین بیت

"شاہنامه" مترادف با کشانی یا کوشانی آورده شده است. و کوشانی عبارت از دودمان کوشانیها میباشد. دودمانی که سلطنت بزرگی در سرزمین های وسیع خراسان زمین و مناطق سند و پنجاب تشکیل داده بودند. شکنی ها عبارت از باشندگان شکنان یا شغنان هستند که امروز به نام شغنا مسمی اند. داکتر مهدی محقق یکی از دانشناسان بزرگ ایران در کتابش به نام "تحلیل اشعار ناصر خسرو" شکنی را منسوب به شکنان از ولایات خراسان بزرگ دانسته و بر این گفتار ناصر خسرو در کتاب خویش استناد جسته است:

ازین گشته گر بدانی تو بنده شه شکنی و میر مازندری را<sup>(۱)</sup>  
داکتر محمد معین نیز در فرهنگ خویش نام شغنان را آورده و آن را بررسی نموده است. شغنان را موضعی در ترکستان گفته که در ساحل رود سیحون قرار دارد. سکنه آن اسماعیلی و منسوب بدان را شغنا و سکنه آن اسماعیلی اند، است. این تعبیر داکتر معین منسوب به شغنان و سکنه آن اسماعیلی اند، درست بوده اما این که شغنان را موضعی در ترکستان و آن هم در ساحل رود سیحون قرار داشته باشد، درست نیست. به نظرم داکتر معین درین موضوع به آثار نویسندها گذشته استناد جسته، که در برخی ازین آثار این سر زمین را از سرزمینهای ترک حساب میکنند و قراردادن شغنان در ساحل رود سیحون در عصر حاضر دقیق نیست. زیرا رود سیحون که اکنون به نام سیر دریا معروف است از شغنان فاصله زیادی داشته، بر عکس شغنان در دو طرف ساحل رود جیحون یا آمودریا قرار دارد. همچنان در فرهنگ داکتر معین شغنا لهجه ای گفته شده ایرانی، که در شغنان بدان تکلم میکنند. و از

<sup>(۱)</sup> - مهدی محقق. تحلیل اشعار ناصر خسرو. کابل. ۱۳۶۲. صفحه ۱۲۸.

شغنا روشنانی گفته شده است. که این سخن داکتر معین نیز قابل دقت میباشد. زیرا شغنا شاخه از زبانهای پامیری از خانواده زبانهای ایرانی است و بالعكس گفته داکتر معین روشنانی شعبه ای از شاخه زبانهای گروه زبان شغنانی میباشد. بسیاری از زبان شناسان نیز نام شغنان را در ارتباط به زبان شغنانی مذکور شده اند. داکتر بهرام فرهوشی نیز در رابطه به زبان شغنانی از شغنان نام میگیرد و مینویسد: لهجه شغنانی در شغنان افغانستان رایج است.<sup>(۱)</sup>

داکتر پرویز خانلری یکی از دانشناسان سرشناس ایران نیز در مورد تحلیل زبانهای پامیری نام شغنان را تذکر میدهد و مینویسد: زبانهای پامیری در دورترین نقاط شمال شرق سرزمین جغرافیایی ایران یعنی در ناحیه کوهستانی مجاور پامیر که اکنون جزء دوکشور تاجیکستان و افغانستان و قسمتی در آن سوی مرز این کشورها با چین است. گویشهای متعدد ایران هنوز بر جا مانده است. از آن جمله شغنانی در دوکران رود پنج و بخش علیا و سفلی خورده.<sup>(۲)</sup>

به این صورت نام شغنان در کتاب خانلری آمده با این تفاوت که نام خاروغ مرکز ولایت خودمختار بدخشان تاجیکستان را خورده نوشته است. نام شغنان که در طول دوره های تاریخی تحلیل گردید و واضح شد که این نام از "خربناد Xurhānād" شغنانی زبانهای "خیانیان" و "خیا آن" ای اوستایی و دوره پهلوی به "خی آن" در دوره بعدی و به "شکنی" و "شکنان" و در فرجام به شغنان تغییر شکل یافته است. با وجودی که شغنانیها هنوز هم

<sup>(۱)</sup> - بهرام فرهوشی. زبانهای ایرانی در خارج ایران. نشریه انجمن فرهنگ ایران باستان.

<sup>(۲)</sup> - ۱۳۴۴

<sup>(۳)</sup> - پرویز نائل خانلری. تاریخ زبان فارسی. تهران. ۱۳۵۸. جلد ۲. صفحه ۴۴.

خود را "خُرمانی" Xumani می‌گویند، مگرینا بر عدم آواز بـ "آ" در زبانهای دیگر این مشکل پیش آمده است که این ته تنها در نام دیگر غیر از نام شان به زبان مادری مسی شود. و این تغییر شکل نه تنها در نام خود شفغان است بلکه در نام مناطق و قشلاق هایی که در شفغان هستند وجود دارد. مناطق و قشلاق هایی که نام آنها متشکل از آواز های ویژه زبان شفغانی میباشد. چنانچه نام "Parxnev" به پارشنیف، "Airjid" به جوگان تراشان، "Pedro" به پدرود، "WeroSj" به شدوچ، "Xedvud" به ده مرغان و امثال آنها تغییر شکل یافته است.

اگر مفهوم این نام را در کلمه شفغان جستجو کنیم. مفهوم های مختلفی به دست می آید. چنانچه در مورد مفهوم این کلمه بعضی تعبیرات عامیانه صورت میگیرد و مردم ازین نام چنین تعبیر مینمایند که گویا شفغان از دو کلمه "شغ" و "نان" تشکیل شده است. شغ در اصطلاح مردم درواز بدخشن به معنی "رفیده" است و "نان" خود مفهوم است. که معنی تحت اللفظی آن "نان رفیده" می شود. وجه تسمیه این نام را از آن سبب میگویند که چون شفغان محل عبور و مرور مردم درواز است. عبارینی که ازین سر زمین میگذرند به هر خانه و منزل که میرسند بالای رفیده نان می آورند که تکرار این عمل نزد مردم درواز نام شفغان به خود گرفته است. این تعبیر از نام شفغان دقیق نیست. زیرا شکل گرفتن نام یک سر زمین به طور دفعتاً صورت نمیپذیرد، بلکه در طول سده ها با گذشت زمان امکان شکل گرفتن نام یک منطقه و یا سر زمین وجود دارد.

تعداد دیگری بر آنند که نام شفغان در اصل خود "شاه غنی" است که بعد ها به شفغان تبدیل شده و آواز "الف" این نام در طول زمان حذف شده است. وجه تسمیه آن طوری است که گویا پادشاه این سر زمین در زمانهای

قدیم به نام شاه غنی بوده، و سر زمین این پادشاه با مرور ایام به نام خود وی مسمی گردیده است که این تعبیر نیز حقیقت امر را نمیتواند ثابت سازد. در ارتباط به مفهوم "شگنان" و "شفغان" و "شکنان" نیز مفهوم "شفغان" استنبط شده نمیتواند زیرا "شگ" معنی واضحی را افاده نمیدارد و "شغ" در "برهان قاطع"، "شاخ" معنی شده، مطلقاً یا شاخ آهو و گوسفند و امثال آن و شاخ گاو را نیز گویند که داخل آن را خالی کرده باشند و بدان شراب خورند. که با در نظر داشت این معنی "شغ" معنی شفغان "نان شاخدار" است و این مفهوم معنی درستی را افاده نمیکند.

برخی دیگر شفغان را شکلی تغییر یافته "شگنان" میپندارند و بر بیتها ای از "شاهنامه" استدلال میکنند.

برزوی شنگانی یکی از پهلوانان شاهنامه است. در داستانی نزد خسرو شاه ایران جواب میگوید:

برداش از کوی شنگان بود

مراخان از کوی شنگان بود

اگر مفهوم ووجه تسمیه شفغان را بر اساس این کلمه بررسی نماییم. مفهوم درستتری به دست می آید. زیرا "شگ" در فارسی به معنی "زیبا و خشروی" بوده و "آن" به معنی "جای" است. که شنگان به مفهوم "جای زیبا رویان" می آید و این مفهوم تا عصر حاضره در مورد شفغان صدق مینماید. مگر این کلمه با شگنان تفاوت دارد هر چند زیبایی مردمان این مزووبوم مورد ستایش شاعران به طور دائم بوده است.

مفهومی که از شفغان و نامهای متراffد آن بررسی کردید. هیچ یک آن دقیقتر و درستتر از مفهوم این نام در خود زبان شفغانی نمیباشد. دقیقترین مفهوم این نام در زبان شفغانی است. طوری که پیشتر تذکر داده

شد، شغنان را در زبان شغنانی "خُنَان" *Xuňan* می‌گویند. و "خُنَان" مرکب از دو کلمه "خُر" *Xu* و "نان" *nan* است که معنی هر دو جز در زبان شغنانی واضح می‌باشد. خُر *Xu* یا "خُر" در این زبان به معنی "شیرین" است و به ادعای برخیها "نان" عبارت از کلمه فارسی "نان" است که درین صورت خُنَان *Xuňan* به معنی "نان شیرین" می‌آید. گرچه این معنی درست است. اما مفهوم دقیق را نمیرساند. زیرا نمی‌شود که معنی یک کلمه را از یک زبان و معنی کلمه دیگر از زبان دیگر ترکیب نمود. لذا دقیقترین معنی این نام در معنی هر دو کلمه ترکیب در خود زبان شغنانی است. طوری که خُر *Xu* به معنی "شیرین" و "نان" *nan* را با اندک تغییر لهجه "نهن" *nan* بپذیریم. نهن *nan* در زبان شغنانی به معنی "مادر" می‌باشد. که معنی هر دو کلمه "مادر" *Xuňon* یا "مادر عزیز" می‌آید. و وجه تسمیه این نام در مورد خُنَان *Xuňon* که شکل دیگر آن شغنان است حرمت گذاشتن به مادر وطن خواهد بود که احترام به وطن یا زادگاه یکی از ویژه گیهای اقوام و قبایل است. که قبایل آریایی نیز دارای چنین ممیزه هستند و شغنانها در بدوا امر نام وطن یا زادگاه خویش را "مادر عزیز" یا "مادر شیرین" گذاشته اند. زیرا بروخی اساطیر این اقوام تاکنون نیز این تعبیرات را دارند. یزگلامی ها قومی از اقوام پامیری آسمان را "دید" یعنی پدر و زمین را "نهن" یعنی "مادر" می‌نامند و این تعبیر در قدیمترین سند آریاییها کتاب "ریگویدا" نیز وجود داشته است که زمین و آسمان را چون مادر و پدر چفت جداناً پذیر تصور میکردند.

## باب ا

۱۳

## فصل دوم - نام خیاآلنه و شغنان در آثار تاریخی

این نام یکی از قدیمترین نامهای قبله آریایی است که در صفحات تاریخ ثبت گردیده و همزمان با تاریخ زندگی آریاییها با این اقوام مطرح بوده است. نام خیاآلنه در تاریخ با دوره پادشاهی ارجاسپ شاه توران و گشتاسب شاه ایران میرسد.

حمسه هایی که در تاریخ آریاییها به این دو نام وابسته است، از جنگ خیاآلنه شهادت میدهد. و این جنگهای قبایلی بوده که نام خیاآلنه را به کتاب مذهبی زردهشتیان، کتاب "اوستا" کشانیده است.

برخی از گفتارهای اوستا در مذمت همین قبله آمده است. جنانچه در کرده ۷، گوش - درواسپ یشت اوستا، گشتاسب که برای مقابله با این قبله آمده میگردد. در تبیاث به اهورامزدا بعد از انجام قربانی تمایمپردازی بر شاه توران غلبه حاصل نماید. او پادشاه توران را درین کرده "خی آن" میخواند. متن این کرده چنین توضیح میدارد: که من به ارجاسپ، خیون نا بکار در یک جنگ پیروزمند مقابل توانم شد. که من به درشنبیکه دیویسنا در یک جنگ پیروزمند مقابل توانم شد. که من تثرباونت زشت نهاد را بر اندازم، که دیویسنا سپنچوروشکه را براندازم. که من دگر باره همای و واریذکنارا از مملکت خیونها به خانه برگردانم. که من مالک "خیون" را بر افگنم. (۱)

این متن و متنهای دیگر اوستانشان میدهدند که قبله یی به نام خیاآلنه از نخستین حیات آریایی ها در تاریخ در نخستین سر زمین، سر زمین این اقوام زندگی داشتند.

تا جایی که دیده می‌شود علت جنگها میان قبله خیاآلنه و ایران

مسئله پاسداری از رسوم، ععنفات و اعتقادات نیاکان و اجداد میباشد. ارجاسب پادشاه خیا آنه و دیگر سرکردگان این قبیله مدافعانه میراث فرهنگی و مذهبی اجدادی بوده و گشتاسب که تازه به دین زردهشی روی آورده، خواستار ریفورم در میراث فرهنگی و مذهبی اجدادی میگردد.

تشبیث گشتاسب برای اصلاحات فرهنگی و کلتوری با تشویق زردهش و نیز سرزدن از پرداخت باج و خراج به ارجاسب پادشاه توران سبب میگردد تا جنگهای خونینی میان قبایل آریایی آغاز گردد. این جنگها سالیان متعددی دوام میابد که قبایل آریایی در قلمرو گشتاسب ضربات شدید و مهلكی از پادشاه توران زمین میبینند. واین امر باعث میشود تا ایرانیان افتراها را اعلیه مخالفین خویش به راه اندازند. شدت برخوردها باعث آن میگردد که تورانی هاران نامهای مختلف یاد کنند. در حالی که خیانی یا خیا آنه قبیله ای از آریایی بوده و باشندگان اصلی سرزمین توران هستند به نام ترک، بیزانسی و چینایی قلمداد گردیدند.

متن بهمن یاشت این نقطه را تائید میدارد که ایرانیهای باشندۀ قل Luo گشتاسب تا چه اندازه از خیانی ها در هراس و وحشت بوده و چه سان تلاش و وزیده اند تا چهرۀ این قبیله را به گونه دیگری جلوه دهند. حقایق تاریخی نشان میدهد که خیانی های یا خیا آنه نه ترک بودند و نه بیزانسی و نه چینایی بلکه خیانی قبیله ای از قبایل آریایی بوده و نشانه های آریایی را بیشتر از دیگران در خورد دارد. دفاع و نگهداری از میراث فرهنگی، کلتوری و مذهبی اجداد و نیاکان باعث گردیده تا ایرانیهای داغ ترکی و بیزانسی و چینایی را بر آنها بزنند. این افتراق و تهمت کاملاً طبیعی است. زیرا این امر از خصوصیات و سایکالوژی جنگهاست که شکست خورده ها به آن متولّ شده و با آن نوع

قناعت خاطر برای خویش فراهم می آورند. به این اساس است که در برخی از آثار بعدی این افتراها جای واقعیتها را میگیرد. شجاعت، دلاوری و مردگانگی قبیله خیانی در آثاری که از دوره قدیم در دست است به مشاهده میرسد. محققین و مورخین موجودیت این قبیله را در کتاب اوستاشخيص داده و بعد در آثار دوره پهلوی نام این قبیله را یافته‌اند.

در مورد بود و نبود این قبیله در عصر حاضر دانشمندان نظریاتی را ابراز نمود. که به طور عموم این نظریات به دوشاخه تقسیم میشوند. عدد ای از محققین این قبیله را در اوستا صرف‌ایک نام خیالی میدانند و عدد دیگری بر بودن این قبیله معتقد هستند.

غفورف در کتاب "تاجیکان" در این مورد آورده است: ایرانشناس نامی بیلی، این مسئله را مورد تحقیق مفصل قرار داده، عقیده اظهار میکند که این قبیله در حقیقت وجود داشت و بی سبب نیست که نامش در اوستا باقی مانده است. ولی به صحت موضوع که تاچه اندازه مرکب و پیچیده میباشد. خوب بی برده است. به عقیده‌ی وی در اوایل دوره "ویشتاسب" این قبیله در ناحیه اکسوس مکان داشت. لیکن بعد آنها به کجا رفتند؟ یعنی به شمال و شرق کوچیدند و بعدتر باز به جنوب برگشتد و در جای خود باقی ماندند و یا به هیچ کجای نرفته و غیره و هکذا جواب این سوالهارا بیلی نمیداند.<sup>(۱)</sup>

از دانشمندان بزرگ اروپا مارکنسنترن موجودیت این قبیله را نیا پذیرد و معتقد است که نام آن در اوستایک نام خیالی است و آن ها اساساً وجود نداشتند. مگر دانشمندان دیگر چون مارکوارت، گیرشمن، هرتسفیلد موجودیت این قبیله را که در اوستا از آن ذکر به عمل آمده تائید نموده و نام

۱- غفورف. ب. تاجیکان. کابل. ۱۳۶۲. صفحه ۲۸۹.

ب. غفورف از قول بیلی در این مورد مینویسد: باید اعتراف کنیم که نوعی اتحادیه مقتصد قبیله بی وجود داشت و آن ها دشمن زرده شیان بودند و در یشت ها ذکر گردیده اند و یک باره از پیش نظر منابع تاریخی غیب زده اند. او از قول "منچن خلفن" می آورد که در تمام این مدت از آن ها و محل پنهان شده، گشت و گذار آن ها را کسی نمیداند، فرضیه کوچیدن آن ها به طرف شمال و شرق مطلقاً غلط است. (۱)

قبیله خیا آن<sup>۱</sup> اوستاتا عصر ۷ میلادی در برابر مورخین مطرح بوده و به گواهی نوشته بالا در عصر ششم از نظر منابع تاریخی غیب شده اند. علت غیب زدن این قبیله شکست و سقوط سلطنت یقتلی ها میباشد. که بالآخر اتحاد انشیروان ساسانی و بیغو خان ترک صورت پذیرفته است. سلطنت یقتلیها که متعدد قبیله بود با سقوط آن در سرزمین های هموار ماورآلنهر محو و به دره های سلسله کوههای پامیر باقی ماندند که تا امروز در میان این دره ها هویت اصلی خویش محفوظ داشته اند.

این قبیله طی سالهای متتمدی در این دره ها حافظ و حامی میراث گرانبهای فرهنگی، کلتوری و مذهبی نیاکان و اجداد خویش بودند. طی عصرهای ۷۷ و ۸۷ میلادی نام این قبیله در برابر مورخین و محققین تغییر کرده و به شکل دیگری تبارز نموده است.

در این عصر ها نام این قبیله به شگنی و سرانجام به شفندی تبدیل شده و نام سر زمین شان به شگنان، شقنان و بالاخره به شفنان شهرت یافته است که این شفنان امروزی همان خیانیان پهلوی یا خیا آن<sup>۲</sup> اوستایی میباشد. که تغییر شکل آن را دلایل زیرین تائید میدارند:

۱ - تاجیکان. صفحه ۲۸۹.

این قبیله را بابانامی که در آثار دوره پهلوی ذکر شده، یکی میدانند. موجودیت این قبیله را شواهد تاریخی نیز ثابت می سازد. امیانوس مارسلینوس مورخ عصر ۷ میلادی از اتحادیه قومی این قبیله با قبیله کوشانی یکی از قبایل دیگر آریایی تورانی نقل می کند که بر اساس قراردادی با شاه پور دوم ساسانی بر علیه قوای رومی شامل جنگ میشوند.

مورخ تاجیک غفورف در این مورد مینویسد: در سال ۳۵۰ م<sup>۲</sup> به اساس معاده خیانیان در چوکات لشکر شاه پور دوم در تزدیکی شهر سودی یعنی آمیده داخل جنگ میشوند. سردار لشکر خیانیان به نام "گرومباتس Groom Butcher" مردی بوده است که تازه به تخت نشسته و سنش از میانه بالانزرفته، ولی چهره اش پر از چین و چروک گشته و در سیاست نکاوت کامل داشته و به پیروزی های زیادی شهرت یافته است. همراه وی پسرش نیز بوده است که جوان بربنا، ولی در محل کار هلاک گشته است (۱). سپس موصوف از قول مورخ ایران "ایگیشی واردہ پت" که در عهد یزدگرد دوم پادشاه ساسانی میزیست و خود در جنگ اشتراک ورزیده، چنین نقل قول میکند: در عهد یزدگرد دوم (۴۵۷ - ۴۳۷ م) جنگ علیه کوچیان شمالی ادامه داشت. مورخ ایران که در این جنگ شرکت داشته خبر میدهد که شاه ساسانیان ناگهان به کشور خیانیان تاخت، که آن ها را کوشانیان نیز گویند، دو سال جنگید ولی نتوانست آنها را مطیع خود گرداند. (۲)

منابع و مآخذ تاریخی موجودیت این قبیله را تا عصر ۷ام تعیین میدارند و بعداً از این قبیله چیزی را به خاطر نمی آورند.

۱ - تاجیکان. صفحه ۲۷۷.

۲ - تاجیکان. صفحه ۲۸۰.

— در اوستاکه نام این قبیله خیا آن آمده و در متون دوره پهلوی آن را خیانیان نوشته اند. این همان قبیله شغنانیهاست که به زبان شغنانی خر. را "خُنَانَه Xu noni" می‌گویند. اسم جمع آن "خُنَانَه يَن Xuñanien" می‌شود که "خیانیان" یاد شده در متون دوره پهلوی این نام را دارد. نبودن صدای "بلا" زبان شغنانی در سایر زبانها سبب گردیده که نام خُنَانَه Xuñanoni به طور دقیق در سایر زبانها ثبت نگردیده و این نام به اشکال دیگری در آمده است.

— یک دلیل دیگری این نقطه را تائید میدارد. قرابت بسیار فزدیک زبان شغنانی با زبان اوستایی میباشد. این زبان تاکنون تعداد زیادی از کلمه‌های اوستایی را در خود نگاه داشته است و نیز صدای ویژه اوستایی را که در دیگر زبانها از مکالمه خارج گردیده اند، محفوظ داشته است. این مسئله میرساند که قبیله شغنانی از زمانهای قدیم در تاریخ مطرح بوده و نام ازین قبیله به شکل خیا آن ثبت شده است.

— تاجایی که در متن های بالا دیده شده نام پادشاه خیا آن را گرومباتس نوشته اند که این نام را محققین از نام های آریایی میدانند و در کتاب "ایاتکار زریران" یکی از کتاب های دوره پهلوی دو دختر ارجاسب پادشاه خیانیان به نامهای "زرستان" و "بهستان" آمده که این نامها نیز تا کنون در میان قبیله شغنانیها محفوظ و مروج است. رواج نامگذاری این نامها خود مؤید این امر میباشد که شغنانیها همان قبیله خیانیان است. زیرا یکی از رسوم آریایی های قدیم نکهداری نام های نیاکان و اجداد میباشد.

— معنی نام گرومباتس پادشاه خیانیان در زبان شغنانی این مسئله را تصدیق میدارد که قبیله یاد شده عبارت از شغنانی های امروزی میباشد.

گرچه دانشنمندان معنای گرومباتس "را" پشتیبانی بهرام "آورده اند. مگراین نام که یک نام ترکیبی از دو جزء "گروم" و "باتس" بوده معنای جز اول "گروم" در اصطلاح مردم کوهستان در شمال کابل "حیوان جسور" است و "باتس" در زبان شغنانی به معنی "چوچه" یا "چه" یا "پسر" است که معنای گرومباتس در این زبان "شیر چه" می‌آید. این جزء دوم کلمه تا حال نیز در ترکیب اکثر نام های مردمان این قبیله شامل است. در نامهای چون کل باتس، تحت باتس و مثل این های میتوان آن را یافت. بنابرین نتیجه به دست می‌آید که موجودیت این نام در زبان شغنانی و در بین این مردم این امر را ثابت می‌سازد.

— یکی از دلایل دیگر که ادعای بالارا تصدیق میدارد. نپذیرفتن دین زردشتی توسط قبیله خیا آن، میباشد که این کار باعث جنگ های شدیدی میان خیا آن و زردشتیان شده است. در میان شغنانیها نیز از تعلیمات زردشتی چیزی به مشاهده نمیرسد. بلکه بر عکس آن تاکنون آن عناصری از فرهنگ قدیمی آریایی دررسوم و اعتقادات این مردمان شامل است که دین زردشتی در برابر آن به مقابله پرداخته است. عناصری چون برپاکردن قربانیهای زیاد و امثال آن که دین زردشتی منوع ساخته بود. در حالتی که تاکنون اجرای "خدایی یا خیرات" دسته جمعی و نیز برپایاداشتن قربانی با دیدبه و شان و شوکت زیاد نموده هایی از این رسوم منوعه زردشتی هستند. این نکته نیز در ادعای بالا مهر تصدیق می‌گذارد.

— نکته دیگری که دلیل بریکی بودن این دو میباشد، مشابهت و یکی بودن مردمان یاد شده از نظر انتیکی است. شرق از سیما و چهرا پسر گرومباتس پادشاه خیانیان در نوشته های امیانوس مارسلینوس آمده که

این پسر را چنین توصیف میدارد: درین محاصره تیری از قلعه به پسر جوان و بسیار خوش سیمای گرومباتس پادشاه "خیونیت" رسید و او را ز پای در انداخت. (۱)

پور داود مفسر اوستاب، فارسی درباره مورخ مذکور آورده که امیانوس شرحی از زیبایی این پسر و شرحی از سوگواری لشکر در مرگ او نوشته است. این مورخ در کتاب ۹ در فصل اول مفصلًا از جنگ مذکور و محاصره نمودن ایرانیان قلعه امیدا (دیار بکر حالیه) سخن داشته است.

تصویر چهره پسر گرومباتس برخی از مورخین را به این نتیجه واصل می دارد که آن ها آریایی بودن این قبیله را حکم کنند. ب. غفورف بر اساس همین تصویر در کتاب اش چنین آورده است: امین مارسیلین میتویسد که گرومباتس جوانی بود خیلی بلندتر، زیباتر از همسالانش. چون خود این مولف (مارسیلین) قیافه گونها (هونها) را زشت و شکل آن هارا بد هیبت و غیر جذاب گفته است. ما میتوانیم پیروی آن محققینی باشیم که چنین میگویند. این جوان از خیانیان است. و چون نویسنده غربی حسن او را تعریف کرده است. پس او به هون ها قرابتی نداشته است. (۲)

براساس تحقیقاتی که در عصر حاضر صورت گرفته، سخن بالا به مردم شغنان تعلق داشته ادعای بالا را تائید میکند.

ارل ستین محقق بزرگ انگلیسی چهره این مردمان را چنین تعریف میکند: اعضای بدن شان مناسب و پر لطافت، خطوط و پرش چهره آن ها واضح، چشمان شان کمی رنگ و صورت ایشان به رویه کلاسیک منظم

میباشد. از روی این ملاحظات به این نتیجه میرسیم که در تمامی ایرانی زبانان مسکون این محل کوهستانی که از آن عبور نموده ام، از همه بیشتر ساکنین شغنان و روشن خواص آریایی کوهستانی را به کمال صافی و صفائی حفظ کرده اند. (۱)

- قرارتحقيقات دانشمندان زبان "خیانیان" از شاخه زبانهای ایرانی بوده است: اندريس و گیرشمی درباره نام پادشاه خیانیان اظهار نموده که نام شاه خیانیان گرومباتس از زبان ایرانی گرفته شده است. از جانبی هم زبان شغنانی از جمله زبانهای شرق ایران میباشد. که به این صورت معلوم میشود زبان شغنانی همان زبانی است که خیانیان به آن تکلم میکردند و اسکان و سکونت خیانیان نیز مشخص می سازد. بنابر تحقیقات بیلی والتهايم این قبیله در مناطق اکسوس اقامت داشتند. التهایم ادامه میدهد که خیانیان برابر یکی از اقوام سکائی بین اکسوس و ایگزارت پدید میآیند. (۲)

- علاوه بر اوستا و متون دوره پهلوی آثار و کتابهای زبان فارسی نیز اشاراتی به این مسئله دارند. در شاهنامه فردوسی در جمله سپاه تورانزمین شغنانی ها آورده شده است. شغنان در هیئت قلمرو تورانزمین قرار داده شده و چنین گفته شده است:

ز کاموس شان تیره شد روز و تلغ	کشانی و شگنی و گردان بلخ
ز شگنان و چین هدیه نو بریم	همه پاک شان پیش خسرو بریم
و نیز در اوستا و آثار پهلوی خیانیان تورانی خوانده میشوند که به این اساس شغنان همان خیا آنے میباشد.	

۱- احمد علی کهزاد. آریانا یا افغانستان قبل از اسلام. مجله "کابل". برج هوت ۱۳۱۸.

۲- تاجیکان. صفحه ۲۸۸.

۱- پور داود. اوستا، یستا جزوی از آثین مینوی. بمعنی. ۱۹۳۴ م. صفحه ۶۲

۲- تاجیکان. صفحه ۲۹۰.

- نشانه هایی از خیانیان در متون پهلوی دیده میشود که این نشانه ها در شاهنامه نیز در مورد شغنانیها تکرار میگردد. در "بهمن یشت" که در صفحات قبلی آورده شده "خونیان" به "خونیان سرخ" و "خیانی سفید" نوشته شده اند. ب. غفورف در این مورد مینویسد: به عقیده شارح بهمن یشت نام "سرخ خیانیان" یه خیانی سرخ (قرمز خیانیان) از سرخ بودن کلاه، زره، جوشن و بیرق آنها برخاسته است. در مآخذ هندی نیز به "سرخ خونایان" و "سفید خونایان" اشارت است. (۱)

در شاهنامه در داستانی که لشکر تورانیها در آورده گاه ترسیم میگردد. چنین اشاره میشود:

دگرگونه جوشن دگرگون کلاه	کشانی و شکنی و وهری سپاه
در فشی نو آئین و نو توشه ای	زبان دگرگون به هرگوشه ای

این تشابه نشانه ها خود ممید این سخن است که شغنانیها همان قبیله "خیانیان" هستند.

دوام جنگها میان قبایل آریایی خود سبب گردید که اقوام غیر آریایی به سر زمین آنها دست دراز کنند، که در طویل المدت حتی به حقایق ملی این قبایل سایه انداخته است. چنانچه این جنگها عامل کشانیدن قبایل ترک به سر زمین توران است که در برخی از کتابها تورانیها را ترک خوانند. و خیانیان با چنین سرنوشته دچار گردیدند.

همان آثار و شواهد تاریخی علت همه این جنگها را میان این قبایل گرویدن تعدادی از آنها را به دین زرده شده میگویند. داستان این گرویدن را

شاهنامه فردوسی تشریح میدارد که نخست هر دو طرف معتقد به عناصر طبیعت بودند. به گواهی شاهنامه:

زمین اش همه سیم و عنبرش خاک	چوایوان بر آورده از زر پاک
برو بر نگاریده جمشید را	پرستنده ماه و خورشید را (۱)

شاهنامه این نکته را در داستان پیدا شدن زرده شت نقل میکند. زرده شت آئین جدیدی را برای آریایی ها پیشکش نموده آنها را از انجام برخی مراسم و عنعنات نیاکان شان منع مینماید. گشتناسب شاه ایران دین زرده شت را پذیرفت و برای انتشار و پخش آن کمر بست. ارجاس پ سالار تورانزمین مدافعان مراسم و عنعنات نیاکان خویش شد.

وقتی گشتناسب دین زرده شت را قبول کرد. زرده شت او از پرداخت باج و خراج به توران مانع گردید که این کار نیز به نوبت خویش سبب افزایش جنگها گردید. در شاهنامه آمده است:

که در دین ما این نباشد هژیر	به شاه جهان گفت زرده شت پیر
نه اندر خور آید به آئین و دین (۲)	که تو باز بدهی به سالار چین

بر اساس متن بالای شاهنامه و نوشته های کتاب اوستا و آثار دوره پهلوی علت مقابله و جنگهای خونین میان تورانیها و ایرانیها پذیرفتن دین زرده شت توسط قبایل ایرانی و نپذیرفتن باج و خراج به تورانزمین میباشد. که زرده شت خود عامل این کار گردیده است. ابراهیم پور داود دانشمند ایران در این مورد مینویسد: نه این که تمدن ایرانیان و وضع چادر نشینی و بیابانوردی تورانیان سبب زد و خورد آنان بوده بلکه ایرانیان از زرده شت دین یکتا پرستی پذیرفتد. بیش از پیش آتش کینه تورانیان که به دین قدیم

خود باقی مانده بودند، شعله ور گردید. جنگ کی گشتاسپ و جنگ ارجاسپ جنگ منهی بود. (۱)

در تمام آثاری که ارتباط جنگها و مقابله های "خیانیان" و "ایرانیان" نگاشته شده، علت این جنگها را رسوخ دین زردشتی در بین قبایل آربایی گفته اند.

در آثار تاریخی در جمله قبایل تورانی عمدتاً از خیانیان، کیداریان کوشانیان و هیطالیان، که قبایل آربایی هستند، نام برده شده و نیز از قبیله خیانیان به نامهای "خیانیان سفید" و "خیانیان سرخ" نام گرفته شده است. قابل بررسی است که این قبایل چه ارتباطی میان خویش داشته و مورخین در مورد ارتباط آنها با یکدیگرچه موقعی دارند.

نهایت در داستانی که در قرن VII به زبان ختنی و سکائی تالیف شده است و خلقی نامبرده میشود که ترجمة نام آنها "سرخ کلاه هان" است. به عقیده بیلی این طایفه "سرخ خیانیان" میباشدند.

در عین حال مولفان بیزنسی در باره دسته ای از "گرمی خیان ها" سخن رانده اند. به فکر بیلی این هم عبارت از همان "قرمز خیانیان" میباشد، که در متون پهلوی از آنها نامبرده میشود. مادر باره این دو طایفه تقریباً چیزی را نمیدانیم. یعنی نمیدانیم که آنها دو طایفه بودند و در یک اتحادیه قبیله داخل میشدند و یا از جهت آنتراپالوجی فرق داشتند. جالب توجه است که تصاویر روی دیوار افراسیاب (سمرقند) که اخیراً کشف شده است، صورت هئیت سفارت رسم شده و دو تن از سفیران از جهت رنگ صورت خود از هم تفاوت دارند. یکی "سرخ روی"، دیگری "سفید روی" میباشد. به

عقیده لیوشن ممکن است این صورت را دلیل موجودیت "سرخ خیانیان" و "سفید خیانیان" به شمار آوریم. (۱)

در مأخذ تاریخی در مورد این دو دسته خیانیان معلومات داده شده، ولی در هیچ مأخذی توضیح نگردیده که چرا این هارا به نامهای "سرخ" و "سفید" مسمی ساختند. بر علاوه این دو دسته "خیانیان" اسناد تاریخی از قبایل دیگری نیز متذکر میشود. که با خیانیان در ارتباط بوده که گاهی آنها را یک قبیله و گاهی جدا از هم توضیح نموده اند. این قبایل عبارت از کیداریها، کوشانیها و یافتلی های بودند که مورخین در مورد آنها و ارتباط آنها را با خیانیان نظریات مختلف داده اند.

برخی از مورخین نام "خیانیان" را مترادف با کیداریها آورده اند. احمد علی کهزاد مورخ افغان در کتاب "تاریخ افغانستان" وقتی جنگ یزدگرد دوم را با مخالفانش توضیح میدارد. این هردو را مترادف هم قرار میدهد و می نویسد که یزدگرد شکستی به پادشاه هونهای علاقه چول<sup>۱</sup> که در شمال گرگان تقرر داشتند، وارد نمود. خاک آنها را گرفته و آن جارا شهرستان یزدگرد بنادر و چند سالی در مجاورت سرحد که مورد تهاجم برابرها واقع شده بود، نشست. سپس همین که تهاجم قبایل "خیونی" موسوم به "کیداری" که در شرق در علاقه تالقان محسوس شد، اورابه گرفتن سلاح محصور نمود. (۲)

تعدادی از مورخین هر دو قبیله را مربوط کوشانی ها پذیرفتند. اند.

در کتاب "تاجیکان" در این باره آمده است: معلوم است که زیرنام کوشانیان گروهی از طایفه های "کیداریان"، "خیانیان" یا خود احتمالاً هردوی آنها

۱ - تاجیکان. صفحه ۲۹۵

۲ - احمد علی کهزاد. تاریخ افغانستان. کابل. ۱۳۲۵. جلد ۲. صفحه ۴۵۶.

در نظر گرفته شده است. به فکر د. آلن در کتبیه ستون الله آیاد "کیدارا" ذکر شده، غالب توجه است. در این باره فاوست بوزند راجع به "شاه کیداری کوشانیان" عنوان کتبیه هندی (کتبیه سمدار گوپتا) که در آن از "شاهان شاهی" اصلی سخن می‌رود، ارتباط می‌بیند. ولی این کتبیه نیز تمامی وضع را قابل درک نمی‌سازد. مثلاً معلوم نیست که مناسبات بین "کیداریان" و "خیانیان" چگونه بوده است. برخلاف د. آلن عقیده دارد که سخن از نایندگان گوناگون خلفهای "سکائی و کوشانی" می‌رود و تا حدی سکونت آنها از سرحدات هندوستان تا آمو دریا طول می‌کشد. (۱)

از قول برخی از مورخین "خیانیان" و "کوشانیان" هر دو به یک قبیله منسوبند. جریان جنگ را بین ساسانیها و خیانیان مورخ ارمنی به نام "ایگی شی واردہ پت" که شخصاً در آن اشتراک داشته نقل می‌کند. که این هر دو قبیله رایکی می‌گوید. او مینویسد: شاه ساسانیان ناگهان به کشور "خیانیان" تاخت که آنها را کوشانیان نیز می‌گویند و دو سال جنگید، ولی نتوانست آنها را مطیع خود سازد. (۲)

مگر نظر به دلایلی این هر دو قبیله باید جدا از هم دیگر بوده باشند. نخست آن که در داستانهای شاهنامه هر دو قبیله دارای سپاه خود هستند و سپاه هر دو در جمله سپاه توران زمین یاد می‌گردد.

در این داستانها از "کوشانیها" و "شگنی‌ها" (خیانی‌ها) چنین تفکیک صورت گرفته است:

کشانی و شگنی و وهری سپاه      دگرگونه جوشن دگرگون کلاه

درین داستانها جایگاه هر دو قبیله و ساحه حاکمیت آنها معلوم است. کشور کوشانیان<sup>۱</sup> در حدود جغرافیای معینی قرار داشته و شواهد تاریخی از آن شاهدند. خیانیها، یا شگنی‌های شاهنامه نیز در شگنانزمین حاکمیت دارند. که این سرزمین نیز در جمله سرزمین‌های توران حساب شده است. در شاهنامه به این ارتباط آمده است:

هه پاک شان پیش خسرو برمیم      ز شگنان و چین هدیه نو برمیم<sup>(۱)</sup>  
و نیز شاه کوشانی در شاهنامه "کاموس کشانی" و شاه شگنان "شغیران شگنی" خوانده می‌شود. که دلیلی است بر جدا بودن هر دو قبیله. دوم این که هر دو قبیله دارای دین‌های جدا از هم بودند. کوشانیها به دین بودائی و شگنانی‌ها یا "خیانی‌ها" به دین میترای پرستی. کوشانیها در ترویج و پخش دین بودائی تلاش زیادی کرده اند و شگنانیها از پرسش دین‌های قدیم نیاکان تا پذیرفتن اسلام پارا فراتر نتهادند. و این خود دلیل دیگری بر جدا بودن هر دو قبیله از یکدیگر می‌باشد.

سديگر اين که در کتبیه بغلان (کتبیه که از سرخ کوتل به دست آمده است) نام کتیشکا، شاهنشاه کوشانی و نام "برزوی شخنافی" در پهلوی هم در یک کتبیه آمده که جدا بودن هر دو قبیله را ثابت می‌سازد.

تعداد دیگری از مورخین قبیله دیگر آریانی را با "خیانی‌ها" گاهی یکی دانسته و گاهی هم جدا از هم و دریک اتحادیه مطالعه نموده اند. که این قبیله در تاریخ به نام "یقتلی" آمده و در برخی آثار آن را "هیاطله" گفته اند. مولف کتاب "تاجیکان" با تحلیل از نام هیاطله این دو نام را در پهلوی هم قرار میدهد و مینویسد: در منابع گوناگون "هیاطله" را غیر از نام "هونهای سفید"

۱ - شاهنامه. صفحه ۲۰۳.

۱ - تاجیکان. صفحه ۲۷۸.

۲ - تاجیکان. صفحه ۲۸۰.

باز نامهای بسیاری داده اند. در مآخذ سریانی نام آنها "آبدال" یا "هپتال" در مآخذ یونانی "ابدیل" یا "هفتالیت" ، در مآخذ ارمنی "هپتال" یا "هدیل" یا "تیقال" ، در زبان میانه فارسی "یفتال" و "هیتل" و در مآخذ چینی "ایده" و "ایدین" میباشد. غیر ازین باید گفت که در مآخذ پهلوی و زردشتی آنها را "خیانیان" در مآخذ هندی "خونا" نام نهاده اند. مآخذ عربی آنها را با ترک‌ها و مآخذ ارمنی با کوشانیها مخلوط کرده اند. (۱)

آثار تاریخی که در آنها قبایل یفتلی بحث شده برخیها آن را "خیانی" نیز گفته اند. آن طوری که در منابع سانسکریتی هند و نیز مآخذ پهلوی و اوستایی دیده میشود، خیانی و یفتلی را یکی میگویند.

حققینی که این هردو را یکی میپذیرند، دلیلی می آورند بر این که خط روی سکه‌های یفتلی‌ها را خوانده اند که در آن سلاطین یفتلی خود را "خی آن" ضرب زده اند. به این دلیل این دانشمندان آنها را شاخه‌ای از خیانیان میگویند. گیرشمن و هینتگ به این نظر بوده و نوشه اند که از خط روی سکه‌های هیطالیان راجع به مسایل مربوط معلومات زیر را میتوان اخذ کرد: "هیطالیان" خود را "خی آن" در سکه (OIONA) می گفته اند. پس آنها یکی از شاخه‌های خیانیان بوده اند. از روی خط سکه‌ها معلوم شد که زبان رسمی آنها در سر زمین‌های تخارستانی شان باخته بوده است. در روی سکه‌ها بدون شک عنوان‌های باخته ثبت بوده است. (۲)

نوشته مورخین و خط روی سکه سلاطین یفتلی دلایلی بر یکی بودن "خیانی‌ها" و "یفتلی‌ها" میباشد و موقعیت حغرافیایی نیز تا جایی این دلایل را تائید میدارد. زیرا دانشمندان محل پیدایش یفتلی‌ها را بدخشان

تخمین زده و نیز جایگاه پیدایش "خیانیها" این سر زمین بوده است. و در حال حاضر همچنان این دو در همسایه‌گی هم در بدخشان قرار دارند. به این تفاوت که خیانیها زبان خویش را نگهداشت و یفتلی‌ها که در یقتل بدخشان زیست دارند. زبان خویش را از دست داده اند و به زبان دری تکلم مینمایند. و اگر این دو قبیله جدا از هم بوده اند، دلایل بالا یک نکته دیگر را تائید میکنند که آن اتحاد این دو قبیله باهم بوده است.

آغاز جنگهای خیانیان با ایرانیان به قدیمترین دوران زنده‌گی این اقوام میرسد. قرار نوشته‌های استاد تاریخی که در اختیار هستند، کشمکش‌های دوره زندگی فرزندان فریدون سر مسلسله آریایی، تورج و ایرج مربوط میشود که اولاده تورج به تورانیها و اولاده ایرج به ایرانیها در تاریخ شهرت می‌یابد، که مبارزه برای گرفتن قدرت میان این دو قوم خود داستانهای بزرگ حمامی اند.

مگر در سده‌های بعدی که ایرانیها دین زردشتی را میپذیرند این مبارزه شدت پیدا کرده و دامنه آن حتی به دوره ساسانیها کشانیده میشود که خیانیان در این دوره در اوستاو سایر کتابهای تاریخی پهلوی نکوهش شده و آنها را به صفات زشت متصف می‌سازد.

بهمن یشت که به زبان فارسی میانه نگاشته شده و واقعات سالهای هشتادم قرن چهارم میلادی را در بر میگیرد ازین قبیله چنین یاد میکند: بدین منوال این طایفه که خود زاده عقب هستند صدها، هزاران و هزاران هزار مردم را طعمه تیر ساختند. این دیوان فتیله موی علم‌های بیشمار خود را برداشته حمله آوردند. آنها ایران را پایمال کردند. که آن محصول دسترنج هورمزد است. آنها سراسر هجوم کردند. آنها که گرگان و "خیانیان سرخ"

عدو هستند و علم آنها سرازیر است. (۱)

در متنهایی که در بالا تذکر یافته، درجه شدت بر خورد ایرانیها با خیانیان نشان میدهد که تاچه اندازه این دو قبیله با هم دشمنی ورزیده اند. گرچه محققین که عصر اوستارا تحلیل کرده اند به این عقیده اند که از قبیله خیانیان در اوستای دوره زردشت یاد نشده و در آن زمان دین زردهشی این چنین بدگوئیها را ازین قبیله نشوده است.

در سده های هفت میلادی این نام را به شکل دیگری می آورند، که میتوان به گواهی آثار و نگارشات مورخین و جهانگردان چینی مراجعت کرد. در آثار چینی این نام به شکل "شی-هه-نی" و "شی-کی-نی" تکرار میشود. سلاله "تانگ شو" یکی ازین منابع است، که "شی-هه-نی" را مملکتی میگویند محدود به واخان سر قول. درین اثر آمده است: مملکت "شی-هه-نی" به نام "سی-نی" نیز یاد میشود. این مملکت از جانب شرق تا پایتحت بخط مستقیم ۹۰۰ لی (یک لی = یک برسه میل انگلیسی است) میباشد. در شرق بمسافت ۵۰۰ لی با خاک تسونگ لینگ (سر قول) که دارای قراول خانه عسکری است محدود شده، به فاصله ۳۰۰ لی بطرف جنوب "هومی" (واخان) تعاس میکند. پس از طی مسافه ۵۵۰ لی از جانب شمال غرب به "چو-می" (قراتگین) میتوان رسید در ابتدا شهر "کوهان" مرکز بود. بعد ها مردم منتشر شده در دره کوه زندگی اختیار کردند. در اینجا پنج دره مهم وجود دارد که مهترین آنها خود مختار است. این دره هارا "شی-هه-نی پنجگانه" می نامند حالا شفنان مشتمل است بر ۲۰۰ لی. (۲)

در همین اثر در جای دیگر ازین محل یاد میشود که سفیری ازین

۲۰۱ - اورل استین. در منطقه آموی علیا. مجله "کابل". ۱۳۱۵. شماره ۲.

ناحیه (شی-هه-نی) در سال ۶۴۶ م به دربار امپراتور چین فرستاده شده بود و نیز در جای دیگر نگارش یافته که مقامی از طرف امپراتور چین در سال ۷۲۴ م به پادشاه آن داده شده بود. هم چنان در همکاری نمودن سلاطین این سر زمین با خاقان چین مسایلی آورده است. که در ۷۴۷ م یکی از سلاطین "شی-هه-نی" بالشکر کاوهسین-چه-هه کمک نموده بر علیه پولوی کوچک جنگید و در محاربه به قتل رسید. (۱)

یکی از اسناد و شواهد تاریخی که سیمای مناطق را بهتر و بیشتر ترسیم میدارد و جغرافیای تاریخی را خوبتر مشخص میسازد آثار سیاچان جهانگرد و زیارت کننده گان اماکن مقدس مذهبی است که سیمای شفنان نیز درین آثار مجسم است.

ازین منطقه یک نفر تاجر مقدونی در دوره ای دیدن نموده که جاده ابریشم با تمام عظمت خویش شاهراه کاروانهای تاجران بود و تاجران یونانی و رومی ازین طریق به چین و از آن جادو باره به سر زمین خویش میرفتند. این تاجر به نام "مائیس تیانوس" است. که در یادداشت‌های خویش سه نقطه را مشخص ساخته که توقفگاه تاجران بودند. دو نقطه آن عبارتند از "والیس" کو میدارم" که آن را به "روشان" حاليه مطابق میدانند و "توریس لا پیدا" یا "برج سنگی" که یکی از محققین آن را در حوزه جغرافیایی شفنان در منطقه شاخداره در "راشت قلعه" معین میکند.

همچنان در سده های اول میلادی وقتی که دین بودایی در چین ترویج یافت، مبلغان بودایی ازین منطقه رفت و آمد داشته اند. در سال ۳۹۹ م یکی از زیارت کنندگان مشهور بودایی به نام شافایان از پامیر میگذرد. به

۱ - اورل استین. در منطقه آموی علیا. مجله "کابل". ۱۳۱۵. شماره ۳.

تعقیب وی تعداد دیگری از جمله "سونگ یونگ" است که یادداشت‌هایی را در باره مناطق پامیر به جا می‌گذارد. این شخص که در سال ۲۰۵ م به مسافرت پرداخته، در مورد کوه‌های تسونگ لینگ نوشت که، قله تسونگ لینگ در نصف آسمان به نظر میرسد. آبهایی که در قسمت جنوب غرب از آن سرازیر می‌شود در بحر غربی میریزد. بلندی آن وسط آسمان از زمین است. بیشتر به طرف غرب سلسله کوههای جانب جلگه هافرود می‌آیند. (۱)

همین سیاح نه تنها در باره جغرافیای این منطقه، بلکه از طرز زنده گی مردم نیز یادداشت‌هایی به جا گذاشته است. زمان سفر او به زمان تسلط یفتلی‌ها تصادف می‌کند. درباره این قبیله نیز نوشه هایی دارد. بدخسان را کشور یفتلی‌ها خوانده و در مورد واخان آورده است، که پادشاه این سرزمین در شهری اقامت دارد که خودش بنادرد است. سرو لباس مردم بینهایت مقبول و زیبا و جذاب و اکثر آن چرمی بوده است. اقلیم سرزمین بی اندازه سرد بوده مردم عادی در مغاره‌ها حیات به سر می‌برند. و به ویژه درین جا بر فر و باران زیاد می‌شده است. موصوف از سرزمینی که آن را کشور یده آمیخواند، عبور نموده است.

یکی از سیاحان مشهور که ازین سرزمین یاد نموده است، راهب بزرگ بودایی هیوان تسانگ می‌باشد که در سالهای ۶۳۹ م به سفر پرداخت و در سال ۶۴۵ م دو باره به چین برگشت. سفر این سیاح زمانی صورت گرفته است که سلطنت یفتلی‌ها سقوط نموده و به جای آن ترکها این سرزمین را تصرف کردنکه مرکز آنها قندز بود. این جهانگرد که با دید و سمعی مناطق را توصیف و تشریح نموده است. بخشی از منطقه شغنان را در همسرحدی

۱ - نبی کهرزاد. پامیر در نظر قدما. مجله آریانا. ۱۳۲۴ ه. شماره ۵.

پامیر دیده و معلوماتی را در مورد خصوصیات طبیعی و جغرافیای این سرزمین و در باره خصوصیات اجتماعی مردم شغنان در یادداشت‌هایش آورده است. در کتابها و آثار محققین و مورخین که در رابطه به شغنان اگر چیزی نوشته اند ازین سیاح استدلال میدارند.

ب. غفورف بر پایه نوشه‌های این سیاح شغنان را جزء از تخارستان علیا می‌گوید و مینویسد: سیاح قرن هفتم هیوان تسانگ عموماً تخارستان را شرح نموده در باره بسیار سرزمین‌های کشور خبر میدهد. و مساحت این سرزمین‌ها و شهر را بیان میدارد. او از سرزمین‌های "سوزی-لی-تا" (کوماد در کدام جانی از ناحیه قراتگین و درواز و ونج واقع بود)، "شی-سی-نی" (شغنان)، باداچوان (تلفظ قدیمه اش پات-داس-تسه-لنگ-نی) یا (بدخسان) و داماستیدی (واخان) نامبرده است. پایتخت داماستیدی "خونتادا" (خندود) بود. گفته می‌شود که اقلیم این محل نهایت شدید است. (۱)

در سال ۷۲۶ م درویش بودایی به نام خایجه آ از سرزمین شغنان بازدید به عمل آورده است. وی به آسیای میانه آمده، در باره تخارستان معلومات زیادی داده که زمان باز دیدش ازین مناطق مصادف با تسخیر تخارستان توسط قوای عرب می‌باشد.

او در یادداشت‌هایش آورده که ملکت را عربها تسخیر کردند. پادشاه فرار کرده در بدخسان پناهنده شده است. زبان مردم از زبان دیگر ممالک فرق بزرگی دارد و اندکی به زبان کاپیسا شبیه است. در واخان پادشاه ضعیف و دست نگر عرب و هر سال برای آنها باج و خراج را به صورت ابریشم

تحویل میدهد. و اخانیها در روادیهای کوهستانی در کله های تنگ و تاریک و در مغاره ها زندگی میکنند. اکثر مردم فقیر و نداراند. پوستین و چکن می بوشند. کلاه و لباس پادشاه ابریشمین و یاپنه ای میباشد. زبان مردم از زبان مردم نواحی همسایه فرق دارد. فقط نان تنوری و خوراک خمیری صرف میکنند. این سر زمین بینهایت سرد است و این سردی نسبت به اماکن دیگر بسیار زیاد است. در کوهها کدام گیاه و نبات نمیروید. گوسفند و گاو و اسب و گوره خر در آن جایافت میشود. پادشاه، اعیان، اشراف و مردم پیرو طریقت "خینانی" مذهب بودائی میباشتند. دیر و راهیان زیاد اند. (۱)

این سیاح که از شغنان نیز دیدن نموده، معلومات زیادی در مورد خصوصیات اجتماعی مردم، صنعت و غرهنگ مردم داده است.

یکی از جهان گردان مشهور که منطقه شغنان را دیده و دو مرتبه از آن عبور کرده، و فکونگ میباشد. موصوف در سال ۷۵۲ م از کاشفر عازم هند شده از شغنان گذشته و سال ۷۸۶ م پس از ۳۴ سال دو باره وقتی که عودت کرده از این منطقه گذشته است. او میگوید که سلطنت "پنج شی - هه، نی - یا - شی - هه - نی" در رودی پومی (پامیر) واقع است. او زمان عزیمت از کشمير از کوههای پیازی و دره های "یانگ - یو" (یعنی از سرقول و یکی از دره های آن که به پامیر راه دارد) گذشته بعد به "هومی" (واخان) آمده و بعد از آن جابه شغنان رسیده است و به وقت مراجعت از تخارستان از میان سلطنت های "چو - می - چی - هه" و "نی - سی - چی - هه" (که اولی قراتگین و آخری نامعلوم است) بابسی تکلیف و خطرات عبور نموده به "شی - هه - نی" (شغنان) توصل کرده و از "شی - هه - نی"

۲ - تاجیکان. صفحه ۳۶۷.

به کاشفر وارد شده است. (۱)

یکی از سیاحان مشهور اروپایی که سفر نامه او شهرت جهانی یافته و بیشتر از هر اثر دیگر در مورد خویش علاقمندان زیادی داشت، مارکوپولو سیاح و نیسی میباشد که در سال ۱۲۷۲ م وارد بدخشان شده است. این نکته در همه آثار مورخین اروپایی به طور حتمی دیده میشود. در سفر نامه این سیاح جهات مختلف زنده گی مردم بدخشان بازتاب یافته است. او که نقاط مختلف سرزمین بدخشان را دیده، وضعیت جغرافیایی، زیبایی طبیعی آن را نیز از نظر دور نداشته است. پای این جهانگرد در دو منطقه شغنان بنابر نوشته آش رسیده، که مدتی را در رودی شیوه گذرانیده و از مریضی که ب آن مبتلا بوده در این وادی از آن صحت یافته است و نیز قستی از منطقه شاخدره را دیده است.

در مورد شغنان مطالب زیادی به زبان عربی در آثار و کتاب های مورخین و جغرافیانویسان عرب که به زبان عربی نگاشته شده اند، موجود است. در این آثار شغنان آن نام سابق خود را ندارد. از سلطنت و پادشاهی شغنان سخنی در میان نیست. در این آثار آن چه به ارتباط پشغنان آمده، تصویر یک چهره اسارت یار و جنگزده است. تصویر کنیز کهای زیباروی و غلامان زرین کمر، از معادن طلا و نقره و لعل و لا جورد در این آثار قصه ها دارد. از پرداخت براج و خراج شغنان به خلافت بغداد نوشته اند. در "مسالک و ممالک" این خرد ادب شقنان نوشته و آن را در اقلیم ماوراءالنهر آورده که مالیه سالیانه آن را ۴۰۰۰ چهل هزار درهم مینویسد. اندازه این مالیه

۱ - در منطقه آموی علیا. مجله کابل. ۱۳۱۵ هـ. شماره ۵

نشان میدهد که شغنان در عصر چهارم هجری یکی از بزرگترین مناطق  
ماوراءالنهر میباشد. زیرا پرداخت مالیه در قطار شهرهای بزرگی چون بلخ و  
کابل قرار میگیرد.

